

MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES

**PROYECTO DE HABILITACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA RUTA NACIONAL
N° 9 Y ACCESOS**

**CONVENIO DEL PRESTAMOS BID N° 4402OC-PR - CONVENIO DE PRÉSTAMO
CFA 10515 CON LA CORPORACIÓN ANDINA DE FOMENTO (CAF)**

31 DE DICIEMBRE DE 2022

MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES

PROYECTO DE HABILITACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA RUTA NACIONAL N° 9 Y ACCESOS

31 DE DICIEMBRE DE 2022

Contenido	Página
<u>Parte I - Información financiera del proyecto BID - CAF</u>	
Informe de los auditores independientes	1
Estado de Inversiones Acumuladas	4
Estado de efectivo recibido y desembolsos efectuados	7
Notas a la información financiera de propósito especial	8
<u>Parte II – Informe de Control Interno</u>	
Informe sobre el funcionamiento del control interno	18

₲ = Guaraníes

US\$ = Dólares estadounidenses

**PROYECTO DE HABILITACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA RUTA NACIONAL N° 9 Y
ACCESOS**

Parte I – Información financiera del proyecto BID - CAF



INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE SOBRE LA INFORMACIÓN FINANCIERA DE PROPÓSITO ESPECIAL

19 de abril de 2023

Señores

MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES-MOPC

Proyecto de Habilitación y Mantenimiento de la Ruta Nacional N° 9 y Accesos

Contratos de Préstamo BID 4402/OC-PR y CFA 10515

Asunción-Paraguay

Proyecto de Habilitación y Mantenimiento de la Ruta Nacional N° 9 y Accesos Contratos de Préstamo BID 4402/OC-PR y CFA 10515

Opinión

1. En nuestra opinión, la información financiera de propósito especial adjunta del “Proyecto de Habilitación y Mantenimiento de la Ruta Nacional N° 9 y Accesos”, presentan razonablemente, en todos sus aspectos materiales, las Inversiones Acumuladas al 31 de diciembre del 2022 y el Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados por el periodo comprendido entre el 1 de enero al 31 de diciembre del 2022, de conformidad con las disposiciones sobre información financiera establecidas en el Contrato de Préstamo N° 4402 OC/PR suscrito entre el Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID); y el Contrato de Préstamo CFA 10515 suscrito entre el Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones y la Corporación Andina de Fomento (CAF); y en el Instructivo de Informes Financieros Auditados y Gestión de Auditoría Externa de las Operaciones Financiadas por el Banco Interamericano de Desarrollo, tal como se describe en la Nota 2 a la información financiera de propósito especial.

Información auditada

2. Hemos auditado la información financiera de propósito especial correspondiente del “Proyecto de Habilitación y Mantenimiento de la Ruta Nacional N° 9 y Accesos” (En adelante “el proyecto”), ejecutado por el Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones y financiado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la Corporación Andina de Fomento (CAF) a través del contrato de préstamo N° 4402/OC-PR y CFA 10515, por el periodo comprendido entre el 1 de enero al 31 de diciembre de 2022, los cuales comprenden el Estado de Inversiones Acumuladas al 31 de diciembre de 2022 y el Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados por el periodo comprendido entre el 1 de enero al 31 de diciembre del 2022, así como las notas de la información financiera de propósito especial que incluyen un resumen de las políticas contables significativas.

Bases para la opinión

3. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de acuerdo con las Normas Internacionales de Auditoría (NIA). Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección “Responsabilidades del auditor para la auditoría de la información financiera de propósito especial” de nuestro informe. Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

PricewaterhouseCoopers S.R.L., Av. Santa Teresa 1827 y Aviadores del Chaco, Torres del Paseo, Torre 2, Piso 24°, Asunción, Paraguay, T: +595(21)418-8000, F: +595(21)418-8005, www.pwc.com/py

©2023 PricewaterhouseCoopers S.R.L. Todos los derechos reservados. PwC refiere a la sociedad de responsabilidad limitada PricewaterhouseCoopers y en algunas ocasiones a la red PwC. Cada firma miembro es una entidad legal separada. Por favor visite pwc.com/structure para más detalles.

Independencia

4. Somos independientes del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones de conformidad con el Código Internacional de ética para Contadores Profesionales (Incluyendo las Normas Internacionales de Independencia) emitido por el Consejo de Normas Internacionales de Ética para contadores (Código IESBA). Hemos cumplido con nuestras otras responsabilidades éticas de acuerdo con el código IESBA.

Párrafos de énfasis y restricción de uso

5. Llamamos la atención sobre la Nota 2 de la información financiera de propósito especial en la que se describe la base contable. La información financiera de propósito especial ha sido preparada para asistir al “Proyecto de Habilitación y Mantenimiento de la Ruta Nacional N° 9 y Accesos” en el cumplimiento de los requisitos establecidos en el contrato de préstamo N° 4402/OC-PR, el contrato de préstamo CFA 10515 y en el Instructivo de Informes Financieros Auditados y Gestión de Auditoría Externa de las operaciones financiadas por el BID. En consecuencia, la información financiera de propósito especial puede no ser apropiada para otra finalidad. Nuestro informe está destinado únicamente para el Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones, el BID y la CAF, y no debería ser distribuido ni utilizado por otros usuarios, diferentes al BID, CAF o Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones. Nuestra opinión no está modificada con respecto a este asunto.

Responsabilidad de la dirección del proyecto sobre la información financiera de propósito especial

6. La Dirección del proyecto es responsable de la preparación de la información financiera de propósito especial de conformidad con los requerimientos establecidos en la Nota 2 de la información financiera de propósito especial y el instructivo de informes financieros y auditoría externa de las operaciones financiadas por el BID, así como por aquellos controles internos que la administración considere necesarios para que tal información financiera de propósito especial esté libre de distorsiones significativas debido a fraude o error. En la preparación de la Información Financiera de propósito especial, la Dirección del Proyecto es responsable del avance y ejecución del programa, revelando, según corresponda, los asuntos relacionados con incumplimientos del convenio de préstamo y utilizando la base contable de caja, a menos que la administración tenga la intención de liquidar el proyecto o dejar de hacerlo. Los encargados de la Dirección del Proyecto son responsables de supervisar el proceso de preparación de la información financiera del proyecto.

Responsabilidades del auditor en relación a la información financiera de propósito especial

7. Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que la información financiera de propósito especial en su conjunto está libre de incorrección material debido a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión. Seguridad razonable es un alto grado de seguridad, pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con las NIA siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error se consideran materiales sí, individualmente o de forma agregada, pueden preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en la información financiera de propósito especial. Como parte de una auditoría de acuerdo con normas internacionales de auditoría, ejercemos el juicio profesional y mantenemos el escepticismo profesional a lo largo de la auditoría. Adicionalmente:
 - Identificamos y evaluamos los riesgos de error material de la información financiera de propósito especial, ya sea por fraude o error, diseñamos y realizamos procedimientos de auditoría que respondan a esos riesgos, y obtenemos evidencia de auditoría que sea suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no

detectar un error material como resultado de un fraude es mayor que el que resulte de un error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones intencionales, tergiversaciones o la vulneración del control interno.

- Obtenemos una comprensión del control interno relevante para la auditoría a fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno del proyecto.
 - Evaluamos la apropiada aplicación de las políticas contables utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y las revelaciones relacionadas realizadas por la dirección del proyecto.
 - Concluimos sobre la adecuación del uso por parte de la Dirección del proyecto en ejecución de las políticas contables adoptadas, con base en la evidencia de auditoría obtenida, si existe una incertidumbre material relacionada con eventos o condiciones que puedan generar una duda significativa sobre la capacidad del proyecto para cumplir con los compromisos del convenio de préstamo. Si concluimos que existe una incertidumbre material, debemos llamar la atención en el informe de auditoría respecto a las revelaciones relacionadas en la información financiera o, si dichas revelaciones son inadecuadas, modificar nuestra opinión. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha del nuestro informe de auditoría. Sin embargo, eventos o condiciones futuros pueden causar que el proyecto cese de continuar como un proyecto en ejecución.
 - Evaluamos la presentación general, estructura y el contenido de la información financiera de propósito especial, incluidas las revelaciones, y si la información financiera de propósito especial representa las transacciones y eventos subyacentes de manera que logre una representación fiel.
8. Nos comunicamos con la dirección del proyecto con respecto, entre otros asuntos, al alcance planificado y el calendario de la auditoría y los hallazgos significativos de la auditoría, incluidas las deficiencias significativas en el control interno que identificamos durante nuestra auditoría.

PricewaterhouseCoopers S.R.L


Justo Báez
Socio



NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
PROYECTO DE HABILITACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA RUTA 9 Y ACCESOS
CONTRATOS DE PRÉSTAMOS: BID 4402/OC-PR - CAF 10515
ESTADO DE INVERSIONES ACUMULADAS (Hoja 1 de 3)
Correspondiente el período comprendido entre el 01/01/2022 al 31/12/2022

CONCEPTO	Acumulado al cierre del ejercicio 2021		
	BID 4402/OC-PR	CAF 10515	TOTAL
1. OBRAS CIVILES	122.139.136,09	146.524.715,28	268.663.851,37
1.1 Obras de rehabilitación y mantenimiento	119.186.940,20	142.009.344,98	261.196.285,18
1.2 Fiscalización	2.952.195,89	4.515.370,30	7.467.566,19
1.3 Gestión ambiental y Social	-	-	-
1.4 Pago por Servicios Ambientales	-	-	-
1.5 Escalamientos e Imprevistos	-	-	-
2. OTROS COSTOS	22.812,81	3.503.292,61	3.526.105,42
2.1 Administración del Proyecto	-	-	-
2.2 Evaluación, Estudios y Auditoría	22.812,81	53.292,61	76.105,42
2.3 Comisión de Financiamiento	-	3.400.000,00	3.400.000,00
2.4 Gastos de evaluación	-	50.000,00	50.000,00
TOTALES	122.161.948,90	150.028.007,89	272.189.956,79
	44.88%	55,12%	100,00%

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros.






Cristina Aguilera Olga Helman
 Dpto.Registro de Operaciones Directora Crédito Público



NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
PROYECTO DE HABILITACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA RUTA 9 Y ACCESOS
CONTRATOS DE PRÉSTAMOS: BID 4402/OC-PR - CAF 10515
ESTADO DE INVERSIONES ACUMULADAS (Hoja 2 de 3)
Correspondiente el período comprendido entre el 01/01/2022 al 31/12/2022

CONCEPTO	Inversiones del ejercicio 2022		
	BID 4402/OC-PR	CAF 10515	TOTAL
1. OBRAS CIVILES	24.320.992,21	162.850.753,46	187.171.745,67
1.1 Obras de rehabilitación y mantenimiento	23.846.286,84	160.039.586,97	183.885.873,81
1.2 Fiscalización	474.705,37	2.811.166,49	3.285.871,86
1.3 Gestión ambiental y Social	-	-	-
1.4 Pago por Servicios Ambientales	-	-	-
1.5 Escalamientos e Imprevistos	-	-	-
2. OTROS COSTOS	8.939,68	20.912,06	29.851,74
2.1 Administración del Proyecto	-	-	-
2.2 Evaluación, Estudios y Auditoría	8.939,68	20.912,06	29.851,74
2.3 Comisión de Financiamiento	-	-	-
2.4 Gastos de evaluación	-	-	-
TOTALES	24.329.931,89	162.871.665,52	187.201.597,41
	13,00%	87,00%	100,00%

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros.


Cristina Aguilera
Dpto.Registro de Operaciones



Olga Helman
Directora Crédito Público



NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
PROYECTO DE HABILITACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA RUTA 9 Y ACCESOS
CONTRATOS DE PRÉSTAMOS: BID 4402/OC-PR - CAF 10515
ESTADO DE INVERSIONES ACUMULADAS (Hoja 3 de 3)
Correspondiente el período comprendido entre el 01/01/2022 al 31/12/2022

CONCEPTO	Acumulado al cierre del ejercicio 2022		
	BID 4402/OC-PR	CAF 10515	TOTAL
2. OBRAS CIVILES	146.460.128,30	309.375.468,74	455.835.597,04
1.1 Obras de rehabilitación y mantenimiento	143.033.227,04	309.048.931,95	455.082.158,99
1.2 Fiscalización	3.426.901,26	7.326.536,79	10.753.438,05
1.3 Gestión ambiental y Social	-	-	-
1.4 Pago por Servicios Ambientales	-	-	-
1.5 Escalamientos e Imprevistos	-	-	-
2. OTROS COSTOS	31.752,49	3.524.204,67	3.555.957,16
2.1 Administración del Proyecto	-	-	-
2.2 Evaluación, Estudios y Auditoría	31.752,49	74.204,67	105.957,16
2.3 Comisión de Financiamiento	-	3.400.000,00	3.400.000,00
2.4 Gastos de evaluación	-	50.000,00	50.000,00
TOTALES	146.491.880,79	312.899.673,41	459.391.554,20
	31.89%	68,11%	100,00%

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros.


Cristina Aguilera
Dpto.Registro de Operaciones


Olga Helman
Directora Crédito Público





NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
PROYECTO DE HABILITACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA RUTA 9 Y ACCESOS
CONTRATOS DE PRÉSTAMOS: BID 4402/OC-PR - CAF 10515
ESTADO DE EFECTIVO RECIBIDO Y DESEMBOLSOS EFECTUADOS
Correspondiente al período comprendido entre el 01/01/2022 al 31/12/2022

	Período terminado el 31 de diciembre 2022			Período terminado el 31 de diciembre 2021		
	BID	CAF	TOTAL	BID	CAF	TOTAL
	4402/OC-PR	10515		4402/OC-PR	10515	
EFFECTIVO RECIBIDO						
Acumulado al comienzo del periodo	137.757.487,60	171.733.855,05	309.491.342,65	79.898.067,82	89.282.631,00	169.180.698,82
Durante el periodo						
Desembolsos (Anticipos, reembolsos, pagos directos y reembolso contra garantía de carta de crédito)	16.349.669,63	155.338.025,87	171.687.695,50	57.859.419,78	82.451.224,05	140.310.643,83
Intereses recibidos	-	-	-	-	-	-
Otros (detallar)	-	-	-	-	-	-
Total efectivo recibido	154.107.157,23	327.071.880,92	481.179.038,15	137.757.487,60	171.733.855,05	309.491.342,65
DESEMBOLSOS EFECTUADOS						
Acumulado al comienzo del periodo	122.161.948,90	150.028.007,89	272.189.956,79	61.727.785,37	64.379.086,11	126.106.871,48
Durante del periodo						
Reintegros	-	-	-	-	-	-
Pagos por bienes y servicios	24.329.931,89	162.871.665,52	187.201.597,41	60.434.163,53	85.648.921,78	146.083.085,31
Otros (detallar)	-	-	-	-	-	-
Total efectivo desembolsado	146.491.880,79	312.899.673,41	459.391.554,20	122.161.948,90	150.028.007,89	272.189.956,79
EFFECTIVO DISPONIBLE AL FINAL DEL PERIODO	7.615.276,44	14.172.207,51	21.787.483,95	15.595.538,70	21.705.847,16	37.301.385,86

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros.


Cristina Aguilera
Dpto. Registro de Operaciones


Olga Herman
Directora Crédito Público





NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
PROYECTO DE HABILITACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA RUTA 9 Y ACCESOS
CONTRATOS DE PRÉSTAMOS: BID 4402/OC-PR - CAF 10515
Correspondiente al período comprendido entre el 01/01/2022 al 31/12/2022

NOTA 1: DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA

1.1. Antecedentes

La República del Paraguay, conformada por 17 Departamentos y un distrito capital, Asunción, tiene una superficie de 406.752 km² y una población estimada del orden de los 6,8 millones de habitantes (2016). Su territorio está caracterizado por 2 regiones diferentes separadas por el río Paraguay, a saber: la Oriental que concentra 97% de la población en el 39,3% del territorio; y la Occidental, que forma parte del Chaco y concentra al 2,7% de la población en el 60,7% del territorio del país. La economía del Paraguay depende en gran medida del comercio exterior, en particular de la relación y conectividad con sus países limítrofes (Argentina, Brasil y Bolivia), con quienes comparte 3.920 km de fronteras. Debido a su condición mediterránea, las cargas paraguayas destinadas al comercio exterior recorren en promedio 1.350 km desde y hasta los puertos marítimos, haciendo que los costos del transporte carretero tengan una alta incidencia en la actividad productiva y exportadora del país. En este contexto, la mejora en los niveles de servicio de la red vial del Paraguay y una conservación adecuada puede contribuir a una reducción en los costos logísticos de transporte, en particular para una economía que está basada en el sector agropecuario, el cual contribuye con alrededor del 20% del PBI nacional y en el que la región del Chaco cumple un rol estratégico en cuanto a su potencial productivo.

Una de las principales carreteras de la red vial nacional del Paraguay es la Ruta Nacional Nro. 9 Dr. Carlos Antonio López, conocida como Transchaco, la cual tiene una longitud de 761 km y conecta Asunción con la frontera con Bolivia, atravesando la región del Chaco. Debido a su ubicación estratégica, constituye una neurálgica vía de comunicación interna y externa. Es en este marco que la presente operación contempla no solo la intervención en la reconstrucción de la vía, sino también destina recursos para su mantenimiento.

Este Proyecto forma parte de la cartera de proyectos de la iniciativa para la integración de la Infraestructura Regional Suramericana – Consejo Suramericano de Infraestructura y Planeamiento (IIRSA-COSIPLAN), en particular del eje interoceánico central, el cual vincula puertos del Océano Pacífico con los del Océano Atlántico y articula diversos nodos en Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Perú, con una población estimada de 92,6 millones de habitantes y una superficie de 3,5 millones de Km².

1.2 Objeto del Programa

El objetivo general del Proyecto es contribuir a mejorar la productividad y competitividad del sector agropecuario y la integración económica y social del Paraguay, en particular la región del Chaco. Y el objetivo específico es contribuir a la conservación de la transitabilidad, mejora y nivel de servicio de la Ruta Nacional Nro. 9, desde el kilómetro 50 (Cerrito) hasta el Kilómetro 525 (Mariscal José Félix Estigarribia), además de los accesos a las localidades de Loma Plata, Neuland y Filadelfia a través de su mejoramiento y posterior conservación, lo que resultará en la reducción de costos de operación de transporte y tiempos promedios de viaje.


Cristina Aguilera
Dpto.Registro de Operaciones



Olga Helman
Directora Crédito Público



NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
PROYECTO DE HABILITACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA RUTA 9 Y ACCESOS
CONTRATOS DE PRÉSTAMOS: BID 4402/OC-PR - CAF 10515
Correspondiente el período comprendido entre el 01/01/2022 al 31/12/2022

1.3. Componentes del Programa

El Proyecto está estructurado en 2 Componentes: **(1) Obras Civiles; y (2) Otros Costos.**

Componente 1. Obras Civiles.

(i) Obras de rehabilitación y mantenimiento.

Con intervenciones para mejorar las características técnicas del camino existente, que, en función a las condiciones actuales de la vía y su proyección del estado a futuro, fueron definidos los siguientes niveles de intervención: repavimentación, reciclado o reconstrucción. La mejora de la seguridad vial es un aspecto clave de la presente operación, previéndose el aumento del ancho de la calzada actual, la reconstrucción y ensanche de banquetas y puentes, la rehabilitación de dársenas para estacionamiento temporario, renovación de la señalización, entre otras medidas. También incluye el mantenimiento por niveles de servicio de aproximadamente 553 km por un periodo de 4 años posteriores a la finalización de las obras de rehabilitación y mejoramiento.

(ii) Fiscalización.

El Organismo Ejecutor contratará una empresa internacional o nacional independiente, de reconocida experiencia, para realizar la fiscalización técnica, ambiental y social de cada tramo y del cumplimiento de las respectivas obligaciones especificadas en el contrato de préstamo suscrito. Incluirá en su alcance, entre otros temas, la revisión y verificación de cumplimiento de los diseños finales de ingeniería y proyectos ejecutivos, las recomendaciones de seguridad vial en los diseños de ingeniería, las especificaciones técnicas de construcción, los aspectos relacionados con la seguridad vial y el manejo de tráfico durante las obras, el Plan de Reasentamiento Involuntario (PRI), el Plan de Comunicación y Relacionamiento con Comunidades y Pueblos Indígenas (PCRPI), el Plan de Gestión Ambiental y Social (PGAS) y el Plan de Seguimiento y Monitoreo ambiental (PSM).

(iii) Gestión ambiental y social.

Incluye los recursos destinados para que el OE cuente con el apoyo de un equipo técnico de consultores especializados. Comprende los recursos para cubrir la estrategia de gestión ambiental y social del Proyecto, que incluye la realización del Estudio de Impacto Ambiental y Social (EIAS), la consecución del permiso ambiental (Declaratoria de Impacto Ambiental, DIA), el PRI, el PGAS, el PCRPI, el PSM y el Plan de Fortalecimiento Institucional (PFI).

(iv) Pagos por servicios ambientales.

Comprende recursos para la compensación por medio de la adquisición de Certificados de Servicios Ambientales que la Ley Nro. 3001/2006 obliga, en el caso de proyectos de obras y actividades definidos como de alto impacto ambiental.

(v) Escalamiento e imprevistos.

Comprende los recursos que financiaran variaciones en los costos del Proyecto, en caso de que las hubiere.


Cristina Aguilera
Dpto.Registro de Operaciones



Olga Helman
Directora Crédito Público



NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
PROYECTO DE HABILITACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA RUTA 9 Y ACCESOS
CONTRATOS DE PRÉSTAMOS: BID 4402/OC-PR - CAF 10515
Correspondiente el período comprendido entre el 01/01/2022 al 31/12/2022

Componente 2. Otros costos.

(i) Administración del Proyecto.

Comprende los recursos para la Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP), con un equipo técnico y administrativo para la gestión de la operación.

(ii) Evaluaciones estudios y auditorías.

Comprende la contratación de:

(a) estudios de:

(i) capacitación de funcionarios en gestión de contratos CREMA,

(ii) innovación tecnológica de la red vial secundaria del Chaco y alimentadores de la Ruta Nacional Nro. 9,

(iii) alternativa de mantenimiento de la red vial en el Chaco,

(iv) vulnerabilidad de uso de bitrenes en la Ruta Nacional Nro. 9

(b) evaluaciones final y ex post del Proyecto; y

(c) contratación de:

(i) Auditoría de Seguridad Vial (ASV), y

(ii) Auditoría externa del Proyecto.

(iii) Comisión de Financiamiento.

Comprende los recursos por comisión de financiamiento establecido en la normativa vigente de CAF para operaciones de riesgo soberano para el plazo señalado.

(iv) Gastos de Evaluación.

Comprende los gastos de evaluación conforme a la normativa vigente de CAF.

1.4. Costos y Financiamiento.

Estructura de Financiamiento del Programa.

La tabla siguiente es por destino de fondos y muestra los Entes Financiadores

FUENTE	FINANCIAMIENTO	MONTO USD
CAF	Contrato de Préstamo N° 10515	400.000.000
BID	Contrato de Préstamo N° 4402/OC-PR	160.000.000
	Total Financiamiento	560.000.000

Presupuesto del Programa -Original- a nivel de componente.

La tabla siguiente muestra en forma detallada los costos de cada subcomponente.

COSTOS Y FINANCIAMIENTO	BID 4402	CAF 10515	TOTAL
1.Obras Civiles	158.000.000	391.250.000	549.450.000
1.1 Obras de rehabilitación y mantenimiento	136.000.000	357.200.000	493.000.000
1.2 Fiscalización	5.600.000	14.400.000	20.000.000
1.3 Gestión ambiental y social	5.100.000	2.530.000	7.630.000
1.4 Pagos por servicios ambientales	4.930.000	0	4.930.000
1.5 Escalamientos e imprevistos	6.370.000	17.520.000	23.890.000
2.Otros costos	2.000.000	8.350.000	10.550.000
2.1 Administración del Proyecto	1.700.000	4.300.000	6.000.000
2.2 Evaluaciones, estudios y auditorías	300.000	600.000	1.100.000

Cristina Aguilera

Dpto.Registro de Operaciones



Olga Helman

Directora Crédito Público



NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
PROYECTO DE HABILITACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA RUTA 9 Y ACCESOS
CONTRATOS DE PRÉSTAMOS: BID 4402/OC-PR - CAF 10515
Correspondiente el período comprendido entre el 01/01/2022 al 31/12/2022

COSTOS Y FINANCIAMIENTO	BID 4402	CAF 10515	TOTAL
2.3 Comisión de Financiamiento	0	3.400.000	3.400.000
2.4 Gastos de Evaluación	0	50.000	50.000
TOTALES	160.000.000	400.000.000	560.000.000

1.5 Convenio Modificatorio

El Prestatario ha solicitado al Banco efectuar ajustes a la estructura financiera del Proyecto, al destino del préstamo del Banco y a otros aspectos operativos del Proyecto, para lo cual las Partes han acordado modificar lo siguiente:

- (i) de las Estipulaciones Especiales, las cláusulas de Condiciones especiales previas al primer desembolso, Aporte Local y la de Gestión Ambiental y Social; y
- (ii) del Anexo Único, ciertos aspectos relativos a la descripción y ejecución del Proyecto, así como el cuadro de costo y financiamiento del Proyecto.

En fecha 13 de agosto de 2020, se firmó el Contrato Modificatorio, quedando aprobada la siguiente tabla que muestra en forma detallada los costos de cada subcomponente:

COSTOS Y FINANCIAMIENTO	BID 4402	CAF 10515	LOCAL	TOTAL
1.Obras Civiles	158.000.000	391.650.000	110.386.143	660.036.143
1.1 Obras de rehabilitación y mantenimiento	136.000.000	357.200.000	109.093.615	602.293.615
1.2 Fiscalización	5.600.000	14.400.000	-	20.000.000
1.3 Gestión ambiental y social	5.100.000	2.530.000	-	7.630.000
1.4 Pagos por servicios ambientales	4.930.000	-	960.216	5.890.216
1.5 Escalamientos e imprevistos	6.370.000	17.520.000	332.312	24.222.312
2.Otros costos	2.000.000	8.350.000	-	10.350.000
2.1 Administración del Proyecto	1.700.000	4.300.000	-	6.000.000
2.2 Evaluaciones, estudios y auditorias	300.000	600.000	-	900.000
2.3 Comisión de Financiamiento	-	3.400.000	-	3.400.000
2.4 Gastos de Evaluación	-	50.000	-	50.000
TOTALES	160.000.000	400.000.000	110.386.143	670.386.143

NOTA 2: PRINCIPALES POLÍTICAS CONTABLES

a) Base de Contabilidad Efectivo

Los estados financieros han sido elaborados sobre la base contable de efectivo, registrando los ingresos cuando se reciben los fondos y reconociendo los gastos, cuando efectivamente representan erogaciones de dinero. Esta práctica contable difiere de las NICSP, de acuerdo con las cuales las transacciones deben ser registradas a medida en que se incurre en ellas y no cuando se pagan. Sin embargo, se aplicaron las NICPS para estas circunstancias, previstas en el capítulo “IPSAS base de caja-Infórmes Financieros bajo la base de contabilidad de caja”.


 Cristina Aguilera
 Dpto.Registro de Operaciones


 Olga Helman
 Directora Crédito Público



NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
PROYECTO DE HABILITACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA RUTA 9 Y ACCESOS
CONTRATOS DE PRÉSTAMOS: BID 4402/OC-PR - CAF 10515
Correspondiente el período comprendido entre el 01/01/2022 al 31/12/2022

b) Unidad Monetaria

Los registros del Programa son llevados en Guaraníes y de acuerdo a los requerimientos del Programa son convertidos a Dólares de los Estados Unidos de América.

La recepción de los recursos externos se realiza en Dólares de los Estados Unidos de América. Para el cálculo de la equivalencia en guaraníes del dinero recibido, se utiliza el tipo de cambio vigente al momento de la recepción de esos recursos.

En las transacciones con fondos externos, el tipo de cambio utilizado es el mismo que el aplicado por el BCP (COMPRA-VENTA) que corresponde al promedio ponderado de los precios del día hábil anterior en el mercado mayorista, al momento de la transferencia (Nota de Débito) de cada gasto, para la conversión de los pagos de gastos elegibles en moneda local.

NOTA 3: EFECTIVO DISPONIBLE

El efectivo disponible de los Préstamos, al 31 de diciembre de 2022, está depositado en las cuentas bancarias del Programa, habilitadas en el Banco Central del Paraguay, y se halla compuesto como sigue:

Concepto	Importes en US\$ al 31/12/2022		Importes en US\$ al 31/12/2021	
	BID 4402/OC-PR	CAF 10515	BID 4402/OC-PR	CAF 10515
Disponibilidad al cierre en Cuenta Bancaria	7.615.276,44	14.172.207,51	15.595.538,70	21.705.847,16
N° de Cuenta Bancaria en el BCP	1089	1088	1089	1088
Ministerio de Hacienda	MIHA5107USD	MIHA5106USD	MIHA5107USD	MIHA5106USD

NOTA 4 – ANTICIPOS PENDIENTES DE JUSTIFICAR

Al 31 de diciembre del 2022, el monto pendiente de justificar a los Entes Financiadores se demuestra en el siguiente cuadro:

Concepto	Importes en US\$ al 31/12/2022		Importes en US\$ al 31/12/2021	
	BID 4402/OC-PR	CAF 10515	BID 4402/OC-PR	CAF 10515
Efectivo disponible en bancos (Nota 3 anterior)	7.615.276,44	14.172.207,51	15.595.538,70	21.705.847,16
Gastos efectuados pendientes de justificar al cierre	4.219.648,27	25.548.125,19	16.608.874,25	18.455.333,24
Anticipos pendientes de justificar	11.834.924,71	39.720.332,70	32.204.412,95	40.161.180,40

Cristina Aguilera Olga Helman
 Dpto.Registro de Operaciones Directora Crédito Público



NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
PROYECTO DE HABILITACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA RUTA 9 Y ACCESOS
CONTRATOS DE PRÉSTAMOS: BID 4402/OC-PR - CAF 10515
Correspondiente el período comprendido entre el 01/01/2022 al 31/12/2022

NOTA 5: ANTICIPOS Y JUSTIFICACIÓN

Al 31 de diciembre del 2022, la composición del saldo de los anticipos es como sigue:

Concepto	Importes en US\$ al 31/12/2022		Importes en US\$ al 31/12/2021	
	BID 4402/OC-PR	CAF 10515	BID 4402/OC-PR	CAF 10515
Saldo de Anticipos al cierre del periodo anterior	32.204.412,95	40.161.180,40	23.100.000,00	48.121.880,55
Anticipos del periodo	16.349.669,63	155.338.025,87	57.859.419,78	82.451.224,05
Justificaciones del periodo	36.719.157,87	155.778.873,57	48.755.006,83	90.411.924,20
Anticipos pendientes de justificar	11.834.924,71	39.720.332,70	32.204.412,95	40.161.180,40

NOTA 6: FONDOS DE CONTRAPARTIDA LOCAL

No aplica.

NOTA 7: AJUSTES DE PERIODOS ANTERIORES

No existen ajustes realizados a saldos acumulados de períodos anteriores.

NOTA 8: ADQUISICIÓN DE BIENES Y SERVICIOS

Durante el período enero/diciembre de 2022, el Proyecto ha efectuado adquisiciones de bienes y servicios, por un total de US\$ 187.201.597,41, según detalle:

CATEGORIAS	BID 4402/OC-PR	CAF 10515	LOCAL	TOTAL
1.Obras Civiles	24.320.992,21	162.850.753,46	-	187.171.745,67
2.Otros costos	8.939,68	20.912,06	-	29.851,74
TOTALES	24.329.931,89	162.871.665,52	-	187.201.597,41

Durante el período enero/diciembre de 2021, el Proyecto ha efectuado adquisiciones de bienes y servicios, por un total de US\$ 146.083.085,31, según detalle:

CATEGORIAS	BID 4402/OC-PR	CAF 10515	LOCAL	TOTAL
1.Obras Civiles	60.421.883,03	85.595.629,17	-	146.017.512,20
2.Otros costos	12.280,50	53.292,61	-	65.573,11
TOTALES	60.434.163,53	85.648.921,78	-	146.083.085,31


 Cristina Aguilera
Dpto.Registro de Operaciones

 Olga Helman
Directora Crédito Público



NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
PROYECTO DE HABILITACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA RUTA 9 Y ACCESOS
CONTRATOS DE PRÉSTAMOS: BID 4402/OC-PR - CAF 10515
Correspondiente el período comprendido entre el 01/01/2022 al 31/12/2022

NOTA 9: COMPONENTES DEL PROYECTO

El total invertido en las categorías por Componente, al final del período 2022, se encuentra detallado en el siguiente cuadro, en Dólares Estadounidenses:

CATEGORIAS	BID 4402/OC-PR	CAF 10515	LOCAL	TOTAL
1.Obras Civiles	146.460.128,30	309.375.468,74	-	455.835.597,04
1.1 Obras de rehabilitación y mantenimiento	143.033.227,04	302.048.931,95	-	445.082.158,99
1.2 Fiscalización	3.426.901,26	7.326.536,79	-	10.753.438,05
1.3 Gestión ambiental y social	-	-	-	-
1.4 Pagos por servicios ambientales	-	-	-	-
1.5 Escalamientos e imprevistos	-	-	-	-
2.Otros costos	31.752,49	3.524.204,67	-	3.555.957,16
2.1 Administración del Proyecto	-	-	-	-
2.2 Evaluaciones, estudios y auditorias	31.752,49	74.204,67	-	105.957,16
2.3 Comisión de Financiamiento	-	3.400.000,00	-	3.400.000,00
2.4 Gastos de Evaluación	-	50.000,00	-	50.000,00
TOTALES	146.491.880,79	312.899.673,41	-	459.391.554,20

El total invertido en las categorías por Componente, al final del período 2021, se encuentra detallado en el siguiente cuadro, en Dólares Estadounidenses:

CATEGORIAS	BID 4402/OC-PR	CAF 10515	LOCAL	TOTAL
1.Obras Civiles	122.139.136,09	146.524.715,28	-	268.663.851,37
1.1 Obras de rehabilitación y mantenimiento	119.186.940,20	142.009.344,98	-	261.196.285,18
1.2 Fiscalización	2.952.195,89	4.515.370,30	-	7.467.566,19
1.3 Gestión ambiental y social	-	-	-	-
1.4 Pagos por servicios ambientales	-	-	-	-
1.5 Escalamientos e imprevistos	-	-	-	-
2.Otros costos	22.812,81	3.503.292,61	-	3.526.105,42
2.1 Administración del Proyecto	-	-	-	-
2.2 Evaluaciones, estudios y auditorias	22.812,81	53.292,61	-	76.105,42
2.3 Comisión de Financiamiento	-	3.400.000,00	-	3.400.000,00
2.4 Gastos de Evaluación	-	50.000,00	-	50.000,00
TOTALES	122.161.948,90	150.028.007,89	-	272.189.956,79

Cristina Aguilera
 Dpto.Registro de Operaciones

Olga Helman
 Directora Crédito Público



NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
PROYECTO DE HABILITACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA RUTA 9 Y ACCESOS
CONTRATOS DE PRÉSTAMOS: BID 4402/OC-PR - CAF 10515
Correspondiente el período comprendido entre el 01/01/2022 al 31/12/2022

NOTA 10: DESEMBOLSOS EFECTUADOS

Durante el período enero/diciembre 2022, el Programa ha recibido los siguientes desembolsos en Dólares Estadounidenses:

Préstamo BID 4402/OC-PR:		
Conceptos	Desembolsos	Fecha
Solicitud Nº 17 - Anticipo de Fondos	6.000.000,00	18/05/2022
Solicitud Nº 20 - Anticipo de Fondos	10.349.669,63	25/11/2022
Total Desembolsado	16.349.669,63	

Préstamo CAF 10615:		
Conceptos	Desembolsos	Fecha
Solicitud Nº 10 - Anticipo de Fondos	25.470.358,76	24/02/2022
Solicitud Nº 11 - Anticipo de Fondos	33.054.864,00	26/04/2022
Solicitud Nº 12 - Anticipo de Fondos	33.735.760,11	28/06/2022
Solicitud Nº 13 - Anticipo de Fondos	42.009.664,00	09/09/2022
Solicitud Nº 14 - Anticipo de Fondos	21.067.379,00	12/12/2022
Total Desembolsado	155.338.025,87	

Durante el período enero/diciembre 2021, el Programa ha recibido los siguientes desembolsos en Dólares Estadounidenses:

Préstamo BID 4402/OC-PR:		
Conceptos	Desembolsos	Fecha
Solicitud Nº 12 - Anticipo de Fondos	29.551.645,20	23/04/2021
Solicitud Nº 14 - Anticipo de Fondos	28.307.774,58	22/09/2021
Total Desembolsado	57.859.419,78	

Préstamo CAF 10615:		
Conceptos	Desembolsos	Fecha
Solicitud Nº 07 - Anticipo de Fondos	11.019.050,03	22/04/2021
Solicitud Nº 08 - Anticipo de Fondos	30.067.027,00	24/06/2021
Solicitud Nº 09 - Anticipo de Fondos	41.365.147,02	15/10/2021
Total Desembolsado	82.451.224,05	

Cristina Aguilera

Dpto.Registro de Operaciones



Directora Crédito Público



NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
PROYECTO DE HABILITACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA RUTA 9 Y ACCESOS
CONTRATOS DE PRÉSTAMOS: BID 4402/OC-PR - CAF 10515
Correspondiente el período comprendido entre el 01/01/2022 al 31/12/2022

NOTA 11: CONCILIACIÓN ENTRE EL “ESTADO DE EFECTIVO RECIBIDO Y DESEMBOLSOS EFECTUADOS” Y EL “ESTADO DE INVERSIONES ACUMULADAS”

Al 31 de diciembre de 2022 se observan diferencias, que corresponden al saldo disponible del fondo rotatorio al cierre del ejercicio:

Aplicaciones por Categorías de Inversión	Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados	Según			Diferencia
		Inversiones Acumuladas			
		BID 4402/OC-PR	CAF 10615	LOCAL	
1.Obras Civiles	-	146.460.128,30	309.375.468,74	-	-
1.1 Obras de rehabilitación y mantenimiento	-	143.033.227,04	302.048.931,95	-	-
1.2 Fiscalización	-	3.426.901,26	7.326.536,79	-	-
1.3 Gestión ambiental y social	-	-	-	-	-
1.4 Pagos por servicios ambientales	-	-	-	-	-
1.5 Escalamientos e imprevistos	-	-	-	-	-
2.Otros costos	-	31.752,49	3.524.204,67	-	-
2.1 Administración del Proyecto	-	-	-	-	-
2.2 Evaluaciones, estudios y auditorias	-	31.752,49	74.204,67	-	-
2.3 Comisión de Financiamiento	-	-	3.400.000,00	-	-
2.4 Gastos de Evaluación	-	-	50.000,00	-	-
Total	481.179.038,15	146.491.880,79	312.899.673,41	-	21.787.483,95

Al 31 de diciembre de 2021 se observan diferencias, que corresponden al saldo disponible del fondo rotatorio al cierre del ejercicio:

Aplicaciones por Categorías de Inversión	Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados	Según			Diferencia
		Inversiones Acumuladas			
		BID 4402/OC-PR	CAF 10615	LOCAL	
1.Obras Civiles	-	122.139.136,09	146.524.715,28	-	-
1.1 Obras de rehabilitación y mantenimiento	-	119.186.940,20	142.009.344,98	-	-
1.2 Fiscalización	-	2.952.195,89	4.515.370,30	-	-
1.3 Gestión ambiental y social	-	-	-	-	-
1.4 Pagos por servicios ambientales	-	-	-	-	-
1.5 Escalamientos e imprevistos	-	-	-	-	-
2.Otros costos	-	22.812,81	3.503.292,61	-	-
2.1 Administración del Proyecto	-	-	-	-	-
2.2 Evaluaciones, estudios y auditorias	-	22.812,81	53.292,61	-	-
2.3 Comisión de Financiamiento	-	-	3.400.000,00	-	-
2.4 Gastos de Evaluación	-	-	50.000,00	-	-
Total	309.491.342,65	122.161.948,90	150.028.007,89	-	37.301.385,86

Cristina Aguilera
Dpto.Registro de Operaciones



Olga Helman
Directora Crédito Público



NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
PROYECTO DE HABILITACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA RUTA 9 Y ACCESOS
CONTRATOS DE PRÉSTAMOS: BID 4402/OC-PR - CAF 10515
Correspondiente el período comprendido entre el 01/01/2022 al 31/12/2022

NOTA 12: CONCILIACION DE LOS REGISTROS DEL PRESTAMO BID 4402/OC-PR CON LOS REGISTROS DEL ENTE FINANCIADOR, POR COMPONENTE

La conciliación de los registros del Préstamo BID 4402/OC-PR, por componente, con los registros del Ente Financiado al 31 de diciembre de 2022, se muestra a continuación en USD:

Categoría de Inversión	Saldos confirmados por el BID	Pendientes de justificar al cierre del Ejercicio	Total ajustado	Total registros del Ejecutor	Diferencias
1.Obras Civiles	142.240.480,03	4.219.648,27	146.460.128,30	146.460.128,30	-
2.Otros costos	31.752,49	-	31.752,49	31.752,49	-
TOTAL	142.272.232,52	4.219.648,27	146.491.880,79	146.491.880,79	0,00

La conciliación de los registros del Préstamo BID 4402/OC-PR, por componente, con los registros del Ente Financiado al 31 de diciembre de 2021, se muestra a continuación en USD:

Categoría de Inversión	Saldos confirmados por el BID	Pendientes de justificar al cierre del Ejercicio	Total ajustado	Total registros del Ejecutor	Diferencias
1.Obras Civiles	105.542.542,34	16.607.307,24	122.149.849,58	122.139.136,09	10.713,49
2.Otros costos	10.532,31	1.567,01	12.099,32	22.812,81	(10.713,49)
TOTAL	105.553.074,65	16.608.874,25	122.161.948,90	122.161.948,90	0,00

Las diferencias resultantes entre la categoría 1 y la categoría 2, corresponden a pagos realizados a la Auditoría Externa y justificados en la Solicitud 13, que fueron registrados por el BID en la categoría 1. Se solicitó al BID la corrección.

NOTA 13: CONTINGENCIAS

Al 31 de diciembre de 2022, no existen reclamos que pudieran resultar en la generación de obligaciones para la Entidad.

NOTA 14: EVENTOS SUBSECUENTES

No existen hechos posteriores al cierre del ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2022, que impliquen alteraciones a los Estados Financieros Básicos del Programa.

NOTA 15: ESTATUS DE AJUSTES ORIGINADOS EN OPINIONES DIFERENTES A LA ESTANDAR POR PARTE DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES EN EL AÑO O PERIODO PRECEDENTE

No aplica.



 Cristina Aguilera
 Dpto.Registro de Operaciones


 Olga Helman
 Directora Crédito Público